



Judikatūras krājums

TIESAS SPRIEDUMS (desmitā palāta)

2015. gada 4. martā*

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Regula (EEK) Nr. 2658/87 — Kopējais muitas tarifs — Tarifu klasifikācija — Kombinētā nomenklatūra — Pozīcijas 8543, 9018 un 9019 — Lāzera un ultraskaņas aparāti, kā arī to rezerves daļas un piederumi

Lieta C-547/13

par lūgumu sniegt prejudiciālu nolēmumu atbilstoši LESD 267. pantam, ko Administratīvā rajona tiesa, Rīgas tiesu nams (Latvija) iesniedza ar lēmumu, kas pieņemts 2013. gada 11. oktobrī un kas Tiesā reģistrēts 2013. gada 21. oktobrī, tiesvedībā

SIA “Oliver Medical”

pret

Valsts ieņēmumu dienestu.

TIESA (desmitā palāta)

šādā sastāvā: palātas priekšsēdētājs K. Vajda [*C. Vajda*] (referents), tiesneši A. Ross [*A. Rosas*] un E. Juhāss [*E. Juhász*],

ģenerālvokāts N. Vāls [*N. Wahl*],

sekretārs A. Kalots Eskobars [*A. Calot Escobar*],

ņemot vērā rakstveida procesu un 2014. gada 16. oktobra tiesas sēdi,

ņemot vērā apsvērumus, ko sniedza:

- SIA “Oliver Medical” vārdā – G. Senkāns, advokāts,
- Latvijas valdības vārdā – I. Kalniņš un K. Freimanis, kā arī D. Pelše, pārstāvji,
- Spānijas valdības vārdā – *L. Banciella Rodríguez-Miñón*, pārstāvis,
- Eiropas Komisijas vārdā – *A. Caeiros* un *A. Sauka*, pārstāvji,

ņemot vērā pēc ģenerālvokāta uzklauššanas pieņemto lēmumu izskatīt lietu bez ģenerālvokāta secinājumiem,

pasludina šo spriedumu.

* Tiesvedības valoda – latviešu.

Spriedums

- 1 Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu ir par to, kā interpretēt pozīcijas 8543, 9018 un 9019 Kombinētajā nomenklatūrā, kas ietverta I pielikumā Padomes 1987. gada 23. jūlija Regulai (EEK) Nr. 2658/87 par tarifu un statistikas nomenklatūru un kopējo muitas tarifu (OV L 256, 1. lpp.; Īpašais izdevums latviešu valodā, 2. nod., 2. sēj., 382. lpp.), redakcijās, kas secīgi izriet no Komisijas 2007. gada 20. septembra Regulas (EK) Nr. 1214/2007 (OV L 286, 1. lpp.), Komisijas 2008. gada 19. septembra Regulas (EK) Nr. 1031/2008 (OV L 291, 1. lpp.), Komisijas 2009. gada 30. septembra Regulas (EK) Nr. 948/2009 (OV L 287, 1. lpp.), Komisijas 2010. gada 5. oktobra Regulas (ES) Nr. 861/2010 (OV L 284, 1. lpp.) un Komisijas 2011. gada 27. septembra Regulas (ES) Nr. 1006/2011 (OV L 282, 1. lpp.; turpmāk tekstā – “KN”).
- 2 Šis lūgums ir iesniegts tiesvedībā starp SIA “Oliver Medical” (turpmāk tekstā – “Oliver Medical”) un Valsts ieņēmumu dienestu (turpmāk tekstā – “VID”) par to, kā tarifa piemērošanas vajadzībām KN klasificējami ādas asinsvadu un dermatoloģisku problēmu ārstēšanai paredzēti aparāti.

Atbilstošās tiesību normas

Preču aprakstīšanas un kodēšanas harmonizētā sistēma

- 3 Pasaules Muitas organizācijā (turpmāk tekstā – “PMO”) pārtapusi Muitas sadarbības padome tika izveidota ar konvenciju par minētās padomes izveidi, kas noslēgta Briselē 1950. gada 15. decembrī. Preču aprakstīšanas un kodēšanas harmonizēto sistēmu (turpmāk tekstā – “HS”) izveidoja PMO un ieviesa ar 1983. gada 14. jūnijā Briselē noslēgto Starptautisko konvenciju par preču aprakstīšanas un kodēšanas harmonizēto sistēmu (turpmāk tekstā – “HS konvencija”), kura kopā ar tās 1986. gada 24. jūnija grozījumu protokolu Eiropas Ekonomikas kopienas vārdā tika apstiprināta ar Padomes 1987. gada 7. aprīļa Lēmumu 87/369/EEK (OV L 198, 1. lpp.; Īpašais izdevums latviešu valodā, 2. nod., 2. sēj., 288. lpp.).
- 4 Saskaņā ar HS konvencijas 3. panta 1. punktu katra līgumslēdzēja puse apņemas nodrošināt, lai tās muitas tarifu un statistikas nomenklatūra atbilstu HS, izmantot visas HS pozīcijas un apakšpozīcijas, tās nepapildinot un negrozot, kā arī tām atbilstošos kodus, kā arī ievērot šīs sistēmas numerācijas secību. Katra līgumslēdzēja puse vienlīdz apņemas piemērot vispārīgos HS interpretācijas noteikumus un visas HS iedaļu, nodaļu un apakšpozīciju piezīmes un negrozīt to tvērumu.
- 5 HS konvencijas 8. pantā noteiktajā kārtībā PMO apstiprina HS komitejas sagatavotos skaidrojumus un atzinumus par klasificējamību.
- 6 Pamatlietā aplūkoto importa deklarāciju iesniegšanas laikā HS skaidrojums par pozīciju 9018 bija formulēts šādi:

[..]

Šajā pozīcijā ietilpst visai plašs tādu no dažādiem materiāliem (ieskaitot dārgmetālus) izgatavotu instrumentu un aparātu klāsts, kuriem būtībā raksturīgi tas, ka parasti to lietošanā gandrīz vienmēr jāiesaistās ārstniecības personai (ārstam, ķirurgam, zobārstam, veterinārārstam, akušierim u.tml.), lai noteiktu diagnozi, novērstu vai ārstētu kādu slimību, operētu u.tml. Tajā ietilpst arī instrumenti un aparāti anatomēšanas vai secēšanas darbiem, autopsijām un ar zināmiem nosacījumiem arī instrumenti un aparāti zobu protezēšanas laboratorijām. [..]

[..]

Attiecīgie instrumenti un aparāti var, joprojām paliekot šajā pozīcijā, ietvert optiskās ierīces vai izmantot elektrību vai nu gluži vienkārši dzinējspēkam, vai pārvadei, vai arī ar preventīvu vai ārstējošu iedarbību vai diagnosticēšanas mērķim.

Šajā pozīcijā ietilpst arī instrumenti un aparāti, kas darbojas ar lāzeri vai citu gaismas staru vai fotonu kūli, kā arī ultraskaņas instrumenti un aparāti.” [Neoficiāls tulkojums]

- 7 Pamatlietā aplūkoto importa deklarāciju iesniegšanas laikā HS skaidrojums par pozīciju 9019 bija formulēts šādi:

[..]

I. – Mehanoterapijas ierīces Šos aparātus izmanto galvenokārt locītavu vai muskuļu slimību ārstēšanai, cenšoties mehāniski atveidot to dažādās kustības. Tā kā šādu ārstēšanu parasti veic atbilstoši ārstniecības personas norādījumiem vai tās uzraudzībā, šie aparāti ir jānošķir no ierastajiem fizikultūras vai ārstnieciskās vingrošanas aparātiem, kurus lieto mājās vai tam paredzētās telpās un kuru vidū var minēt auklu vai elastīgu trošu espanderus vai trenāžierus, dažādus plaukstas atspere espanderus, t.s. airēšanas trenāžierus, noteiktus velotrenāžierus kāju muskuļu vingrināšanai vai attīstīšanai (šie pēdējie minētie aparāti ietilpst pozīcijā 95.06). [..]”

KN

- 8 Eiropas Savienībā ievesto preču klasificēšana muitas vajadzībām ir reglamentēta KN.
- 9 Regulas Nr. 2658/87 redakcijā ar grozījumiem, kas tajā izdarīti ar Padomes 2000. gada 31. janvāra Regulu (EK) Nr. 254/2000 (OV L 28, 16. lpp.; Īpašais izdevums latviešu valodā, 2. nod., 9. sēj., 357. lpp.; turpmāk tekstā – “Regula Nr. 2658/87”), 2. pants ir formulēts šādi:

“Eiropas Kopienu integrēto tarifu, turpmāk tekstā “*Taric*”, kas atbilst kopējā muitas tarifa, ārējās tirdzniecības [..] statistikas, tirdzniecības, lauksaimniecības prasībām un Kopienas politikas prasībām citās jomās [Kopienas tirdzniecības, lauksaimniecības un citu politiku prasībām] attiecībā uz preču ieviešanu vai izvešanu, izveido Komisija.

Tarifu pamato uz [KN], un tas ietver:

[..]

- d) muitas nodokļu likmes un citas ievadmaksas un izvedmaksas, ieskaitot atbrīvojumus no nodokļiem un preferenciāla tarifa likmes, kas piemērojamas konkrētu preču ieviešanai vai izvešanai;

[..].”

- 10 Saskaņā ar Regulas Nr. 2658/87 12. panta 1. punktu Komisija katru gadu pieņem regulu, kurā pilnībā atveidota KN redakcija kopā ar muitas nodokļu likmēm, kas izriet no Eiropas Savienības Padomes vai Komisijas pieņemtajiem pasākumiem. Šī regula ir piemērojama no nākamā gada 1. janvāra.
- 11 KN redakcijas, kas piemērojamas laikā no 2008. gada līdz 2012. gadam notikušajiem pamatlīstas faktiem, izriet no Regulām Nr. 1214/2007, Nr. 1031/2008, Nr. 948/2009, Nr. 861/2010 un Nr. 1006/2011.

- 12 Minētajās redakcijās neatšķiras formulējums, kādā izteikti vispārīgie KN interpretācijas noteikumi, KN XVI sadaļas virsraksts un šīs sadaļas 2. piezīme, KN 85. nodaļas tarifa pozīcijas, tās XVIII sadaļas virsraksts, KN 90. nodaļas 2. piezīme, kā arī tarifa pozīcijas un apakšpozīcijas 9018, 9018 11 00, 9018 12 00, 9018 13 00, 9018 14 00, 9018 19, 9018 19 90, 9019, 9019 10, 9019 10 10, 9019 10 90 un 9019 20 00, uz ko attiecas prejudiciālie jautājumi.
- 13 Vispārīgajos KN interpretācijas noteikumos, kas ietverti šīs nomenklatūras pirmās daļas I sadaļas A apakšsadaļā, ir noteikts:

“[KN] preces klasificē pēc šādiem principiem:

1. Sadaļu, nodaļu un apakšnodaļu virsraksti doti tikai ērtības labad; juridiski klasifikāciju nosaka pozīciju ieraksti un sadaļu un nodaļu piezīmes, kā arī tālāk izklāstītie noteikumi, ja vien pozīcijās un piezīmēs nav noteikts citādi.
2. a) Jebkura norāde uz kādu precī pozīcijas ierakstā attiecas arī uz negatīvām vai nepabeigtām precēm, ja uzrādāmajām precēm piemīt gatavas vai pabeigtas preces pamatīpašības. Tāda atsauce attiecas arī uz gatavām vai pabeigtām precēm (vai precēm, kas saskaņā ar šo noteikumu klasificējamās kā gatavas vai pabeigtas), ja tās uzrāda nesalikta vai izjauktas;
b) jebkura atsauce uz kādu materiālu vai vielu pozīcijā attiecas arī uz šā materiāla vai vielas sajaukumu vai apvienojumu ar citiem materiāliem vai vielām. Jebkura atsauce uz precēm no noteikta materiāla vai vielas attiecas uz precēm, kas no šā materiāla vai vielas izgatavotas pilnīgi vai daļēji. Preces, kas izgatavotas no vairākiem materiāliem vai vielām, klasificē atbilstīgi 3. noteikumam.
3. Ja, piemērojot 2. noteikuma b) punktu, vai cita iemesla dēļ preces pēc pirmā acu uzmetiena var klasificēt divās vai vairākās pozīcijās, klasifikāciju izdara šādi:
 - a) priekšroku dod pozīcijai, kurā ir konkrētāks preces apraksts, nevis pozīcijām, kurās preces apraksts ir vispārīgāks. Ja tomēr katra no divām vai vairākām pozīcijām attiecas tikai uz daļu materiālu vai vielu, kas ietilpst jauktās vai saliktās precēs, vai arī tikai uz atsevišķām sastāvdaļām mazumtirdzniecībai paredzētos komplektos, tad šādas pozīcijas uzskata par vienlīdz konkrētām pat tad, ja kādā no tām preču apraksts ir pilnīgāks vai precīzāks;
 - b) ja sajaukumus, saliktas preces, kas izgatavotas no dažādiem materiāliem vai sastāv no dažādiem komponentiem, kā arī preces, kas iesaiņotas komplektos mazumtirdzniecībai, nevar klasificēt atbilstīgi šā noteikuma a) punktam, tās klasificē pēc materiāliem vai sastāvdaļām, kas nosaka preces pamatīpašības, ja vien šo principu iespējams piemērot;
 - c) ja preces nevar klasificēt atbilstīgi šā noteikuma a) vai b) apakšpunktam, tās klasificē pozīcijā ar lielāko kārtas numuru no vienlīdz pieļaujamām pozīcijām.
4. Preces, kuras nevar klasificēt pēc iepriekš minētajiem noteikumiem, klasificē visradniecīgāko preču pozīcijā.

[..]

6. Juridiski preču klasifikāciju pozīciju apakšpozīcijās nosaka apakšpozīciju ieraksti un piezīmes, kā arī iepriekš minētie noteikumi pēc analogijas, ievērojot, ka salīdzināmas ir tikai viena līmeņa apakšpozīcijas. Piemērojot šo noteikumu, ņem vērā arī atbilstīgo sadaļu un nodaļu piezīmes, ja vien konteksts nenosaka citādi.”

14 KN otrajā daļā ir XVI sadaļa ar virsrakstu “Mehānismi un mehāniskas ierīces; elektroiekārtas; to detaļas; skaņu ierakstīšanas un atskaņošanas aparātūra, televīzijas attēla un skaņas ierakstīšanas un reproducēšanas aparātūra un šādu izstrādājumu detaļas un piederumi”.

15 KN XVI sadaļas 2. piezīme ir formulēta šādi:

“Ievērojot šās sadaļas 1. piezīmi, 84. nodaļas 1. piezīmi un 85. nodaļas 1. piezīmi, mašīnu daļas (izņemot pozīciju 8484, 8544, 8545, 8546 un 8547 izstrādājumu daļas) klasificē pēc šādiem noteikumiem:

- a) detaļas, kas ir kādā no 84. vai 85. nodaļas pozīcijām iekļautie izstrādājumi (izņemot pozīcijas 8409, 8431, 8448, 8466, 8473, 8487, 8503, 8522, 8529, 8538 un 8548), visos gadījumos klasificē atbilstīgi tām paredzētajām pozīcijām;
- b) citas detaļas, kas paredzētas izmantošanai tikai vai galvenokārt noteikta veida mašīnās vai vairākās vienas pozīcijas mašīnās (ieskaitot pozīcijās 8479 un 8543 iekļautās mašīnas), klasificē kopā ar šīm mašīnām vai attiecīgi pozīcijās 8409, 8431, 8448, 8466, 8473, 8503, 8522, 8529 vai 8538; daļas, kas vienlīdz izmantojamas galvenokārt pozīciju 8517 un 8525–8528 izstrādājumos, tomēr klasificē pozīcijā 8517;
- c) visas pārējās detaļas klasificē attiecīgi pozīcijā 8409, 8431, 8448, 8466, 8473, 8503, 8522, 8529 vai 8538 vai, ja tas nav iespējams, pozīcijā 8487 vai 8548.”

16 KN XVI sadaļā ir 85. nodaļa ar virsrakstu “Elektroierīces un elektroiekārtas un to detaļas; skaņu ierakstīšanas un atskaņošanas aparātūra, televīzijas attēla un skaņas ierakstīšanas un reproducēšanas aparātūra un šādu izstrādājumu detaļas un piederumi”. Šajā nodaļā ietilpst tostarp šādas tarifa pozīcijas:

“8543 Speciālas elektriskās mašīnas un iekārtas, kas citur šajā nodaļā nav minētas [Elektriskās mašīnas un iekārtas ar individuālu funkciju, kas citur šajā nodaļā nav ne minētas, ne iekļautas]:

[..]

8543 70 – citādas mašīnas un aparāti:

[..]

8543 70 90– – citādas

8543 90 00– daļas”.

17 Atbilstoši Regulas Nr. 2658/87 9. panta 1. punktam Komisija var papildināt KN ar skaidrojumiem. Eiropas Kopienu Kombinētās nomenklatūras skaidrojumos (OV 2008, C 133, 1. lpp., turpmāk tekstā – “KN skaidrojumi par apakšpozīciju 8543 70 90”), piemēram, redzams, ka KN apakšpozīcijā 8543 70 90 neietilpst “ultravioletās apstarošanas iekārtas medicīniskiem nolūkiem, pat ja to izmantošanai nav nepieciešams praktizējošs ārsts [nepieciešama ārstniecības persona] (9018. pozīcija)”.

18 KN XVIII sadaļā ar virsrakstu “Optiskās ierīces un aparātūra, foto un kino ierīces un aparātūra, mērierīces un kontrolierīces un aparātūra, precīzijas instrumenti un iekārtas, medicīnas un ķirurģiski instrumenti un aparātūra; pulksteņi; mūzikas instrumenti; to daļas un piederumi” ietilpst 90. nodaļa ar virsrakstu “Optiskās ierīces un aparātūra, foto un kino ierīces un aparātūra, mērierīces un kontrolierīces un aparātūra, precīzijas instrumenti un iekārtas, medicīnas un ķirurģiski instrumenti un aparātūra; to daļas un piederumi”.

19 Šīs nodaļas 2. piezīme ir formulēta šādi:

“Ievērojot 1. piezīmi, šajā nodaļā ietvertu mašīnu, aparātu, ierīču vai izstrādājumu daļas un piederumi klasificējami pēc šādiem noteikumiem:

- a) daļas un piederumus, kas ir kādā šās nodaļas pozīcijā vai 84., 85. vai 91. nodaļā [šās nodaļas vai 84., 85. vai 91. nodaļas pozīcijā] (izņemot pozīcijas 8487, 8548 vai 9033) ietvertās preces, vienmēr klasificē to attiecīgajās pozīcijās;
- b) citādas daļas un piederumus, kas paredzēti izmantošanai vienīgi vai galvenokārt noteikta veida mašīnās, ierīcēs vai aparātos vai vairākās vienas pozīcijas mašīnās, ierīcēs vai aparātos (ieskaitot pozīcijā 9010, 9013 vai 9031 iekļautās mašīnas, ierīces vai aparātus), klasificē kopā ar attiecīgajām mašīnām, ierīcēm vai aparātiem;
- c) visas pārējās daļas un piederumi klasificējami pozīcijā 9033.”

20 KN 90. nodaļā ietilpst tostarp šādas tarifa pozīcijas un apakšpozīcijas:

“9018 Medicīnas, ķirurģijas, zobārstniecības vai veterinārijas instrumenti un ierīces, ieskaitot scintigrāfijas aparatūru, citāda elektriskā medicīnas aparatūra un ierīces redzes pārbaudei:

— elektrodiagnostikas aparatūra (ieskaitot organisma funkcionālās izmeklēšanas vai fizioloģisko parametru kontroles aparatūru):

9018 11 00– – elektrokardiogrāfi

9018 12 00– – ultraskaņas skenēšanas aparatūra

9018 13 00– – kodolmagnētiskās rezonanses caurskates aparatūra

9018 14 00– – scintigrāfijas aparatūra

9018 19 – – citāda:

9018 19 10– – – monitorozimetriskā aparatūra divu vai vairāku parametru nepārtrauktai kontrolei

9018 19 90– – – citāda.”

21 KN apakšpozīcijas 9018 90 un 9018 90 85 redakcijās, kas izriet no Regulām Nr. 1214/2007, Nr. 1031/2008 un Nr. 948/2009, ir formulētas šādi:

“9018 90 – citādas ierīces un instrumenti:

[..]

9018 90 85– – citādi.”

22 KN apakšpozīcijas 9018 90 un 9018 90 84 redakcijās, kas izriet no Regulām Nr. 861/2010 un Nr. 1006/2011, ir formulētas šādi:

“9018 90 – citādas ierīces un instrumenti:

[..]

9018 90 84– – citādi”

- 23 KN 90. nodaļā ietilpst vēl arī šādas tarifa pozīcijas un apakšpozīcijas:

“9019

Mehanoterapijas ierīces; masāžas aparāti; psiholoģisko testu aparātūra profesionalitātes noteikšanai; ozona terapijas, skābekļa terapijas, aerosolterapijas, mākslīgās elpināšanas aparātūra vai citāda ārstnieciskā aparātūra elpošanas ceļu ārstēšanai:

9019 10

mehanoterapijas ierīces; masāžas aparāti; psiholoģisko testu aparātūra profesionalitātes noteikšanai:

9019 10 10– –

elektrovibromasāžas iekārtas

9019 10 90– –

citādas

9019 20 00

ozona terapijas, skābekļa terapijas, aerosolterapijas, mākslīgās elpināšanas aparātūra vai citāda ārstnieciskā aparātūra elpošanas ceļu ārstēšanai.”

- 24 Saskaņā ar Regulas Nr. 2658/87 9. panta 1. punkta a) apakšpunktu pieņemtajā Komisijas 2008. gada 7. februāra Regulā (EK) Nr. 119/2008 par atsevišķu preču klasifikāciju kombinētajā nomenklatūrā (OV L 36, 3. lpp.) KN apakšpozīcijā 8543 70 90 ir klasificēts šāds produkts:

“Matu likvidēšanas un ādas ārstēšanas aparāts, kas izmanto spēcīgu gaismas impulsa (*IPL*) tehnoloģiju, kam ir šādi izmēri: 34,5 cm (augstums) × 30,5 cm (platums) × 50,5 cm (garums) un svars 25 [kilogrami (kg)].

Aparāts ir projektēts matu likvidēšanai un ādas ārstēšanai diapazonā no tikai kosmētiskas ādas atjaunošanas līdz vecuma plankumu, nevienmērīgas pigmentācijas un kapilāru veidojumu likvidēšanai. To izmanto skaistumkopšanas salonos.

Aparāts ir aprīkots ar elektrisko motoru, kas paredzēts dzesēšanai; motora darbība neattiecas uz matu likvidēšanas vai ādas ārstēšanas procesu.”

- 25 Minētā produkta klasifikācija šajā apakšpozīcijā ir pamatota šādi:

“Klasifikācija noteikta, ievērojot 1. un 6. vispārīgo [KN] interpretācijas noteikumu un KN kodu 8543, 8543 70 un 8543 70 90 aprakstu.

Tā kā matu likvidēšanas process izmanto *IPL* tehnoloģiju un neizmanto šajā procesā elektrisko motoru matu satveršanai un to izraušanai ar sakni, klasifikācija pozīcijā 8510 kā atmatošanas ierīce ar iebūvētu elektromotoru ir izslēgta (skatīt pozīcijas 8510 [HS] skaidrojumus).

Klasifikācija pozīcijā 9018 kā medicīnas instruments vai ierīce arī ir izslēgta, jo aparāts nenodrošina jebkuru medicīnisku ārstēšanu un nav izmantojams profesionālajā praksē [netiek izmantots medicīnā] (skatīt pozīcijas 9018 [HS] skaidrojumus).

Šis aparāts jāklasificē pozīcijā 8543, jo tas ir elektrisks aparāts ar individuālu funkciju, kas nav specificēts vai iekļauts citviet 85. nodaļā.”

- 26 Saskaņā ar Regulas Nr. 2658/87 9. panta 1. punkta a) apakšpunktu pieņemtajā Komisijas 2011. gada 18. novembra Īstenošanas regulā (ES) Nr. 1204/2011 par atsevišķu preču klasifikāciju kombinētajā nomenklatūrā (OV L 305, 14. lpp.) KN apakšpozīcijā 8543 90 00 ir klasificētas šādas preces:

“1. Pārnēsājama, nomaināma ierīce, kas sastāv no “flash” lampas, lēcas, palaišanas pogas un indikatorgaismas (zināma kā “rokas ierīce ar intensīvu gaismas pulsāciju (IPL)”).

Ierīce ģenerē intensīvas pulsācijas gaismu dažādos pulsācijas platumos līdz pat 100 ms, viļņu garumu 650–1200 nm, tās gaismas staru kūļa izmērs ir 16 x 46 mm un maksimālā fluence 45 J/cm².

Ierīce darbojas tikai kopā ar mašīnu (“pamatierīci”), no kuras tā saņem enerģiju, vadības signālus un dzesēšanas šķidrums. “Pamatierīce” sastāv no barošanas avota, vadības bloka ar displeju un dzesēšanas vienības, un tā spēj darboties kopā ar “lāzera rokas ierīcēm”.

Savienojot ar “pamatierīci”, šo ierīci izmanto konkrētās kosmētiskās procedūrās, piemēram, permanentai apmatojuma likvidēšanai.

2. Pārnēsājama, nomaināma ierīce, kas sastāv no cietā lāzera, lēcas, staru kūļa izmēra izvēles slēdža un palaišanas pogas (zināma kā “lāzera rokas ierīce”).

Ierīce ģenerē lāzergaismu dažādos pulsācijas platumos līdz pat 100 ms, viļņu garumu 1064 nm, tai ir pielāgojami staru kūļu izmēri ar diametru 1,5, 3, 6 un 9 mm un maksimālā fluence 700 J/cm².

Tā darbojas tikai kopā ar mašīnu (“pamatierīci”), no kuras tā saņem enerģiju, vadības signālus un dzesēšanas šķidrums. “Pamatierīce” sastāv no barošanas avota, vadības bloka ar displeju un dzesēšanas vienības, un tā spēj darboties kopā ar “rokas ierīci ar intensīvo gaismas pulsāciju (IPL)”.

Savienojot ar “pamatierīci”, šo ierīci īpaši izmanto kāju vēnu kosmētiskās apstrādes procedūrās.”

- 27 Rokas ierīču ar IPL klasifikācija šajā apakšpozīcijā ir pamatota šādi:

“Klasifikācija noteikta pēc [KN] interpretācijas 1. un 6. vispārīgā noteikuma, XVI sadaļas 2.b piezīmes un KN koda 8543 un 8543 [90 00] formulējuma.

Tā kā intensīvās pulsācijas gaisma, ko ģenerē “flash” lampa, nav lāzera stars, klasifikācija pozīcijā 9013 kā lāzers nav iespējama.

Ņemot vērā ierīces specifiku un objektīvās īpašības, proti, tās elektronisko uzbūvi, ierīce nav līdzīga maināmam instrumentam (sk. XVI sadaļas 1.o piezīmi). Ierīce, kad tā savienota ar “pamatierīci”, ir identificējama kā darba mašīna, kas veic atsevišķu [individuālu] funkciju, kas citur 85. nodaļā nav minēta vai iekļauta.

Ierīce ir svarīga mašīnas darbībai, jo bez tās mašīna nevar darboties.

Tādējādi ierīce klasificējama ar KN kodu 8543 90 00 kā citu elektrisko mašīnu un iekārtu daļa ar atsevišķām funkcijām [ar individuālu funkciju], kas citur 85. nodaļā nav minētas vai iekļautas.”

- 28 Lāzera rokas ierīču klasifikācija KN apakšpozīcijā 8543 90 00 ir pamatota šādi:

“Klasifikācija noteikta pēc [KN] interpretācijas 1. un 6. vispārīgā noteikuma, XVI sadaļas 2.b piezīmes un KN koda 8543 un 8543 90 00 formulējuma.

Tā kā lāzers ir īpaši paredzēts lāzergaismas ģenerēšanai ar konkrētu pulsācijas platumu un staru kūļu izmēriem, ierīce ir pielāgota īpašu funkciju veikšanai. Ierīce, kad tā savienota ar “pamatierīci”, ir identificējama kā darba mašīna, kas veic atsevišķu [individuālu] funkciju, kas citur 85. nodaļā nav minēta vai iekļauta.

Tāpēc klasifikācija pozīcijā 9013 kā lāzers nav iespējama (sk. arī KN skaidrojumu par pozīciju 9013 (2), ceturta daļa [HS skaidrojuma par pozīciju 9013 2. punkta ceturto daļu]).

Nemot vērā ierīces specifiku un objektīvās īpašības, proti, tās elektronisko uzbūvi, ierīce nav līdzīga maināmam instrumentam (sk. XVI sadaļas 1.o piezīmi).

Ierīce ir svarīga mašīnas darbībai, jo bez tās mašīna nevar darboties.

Tādējādi ierīce klasificējama ar KN kodu 8543 90 00 kā citu elektrisko mašīnu un iekārtu daļu ar atsevišķām funkcijām [individuālu funkciju], kas citur 85. nodaļā nav minētas vai iekļautas.”

Direktīva 93/42/EEK

- 29 Medicīnas ierīces, uz kurām attiecas Padomes 1993. gada 14. jūnija Direktīva 93/42/EEK par medicīnas ierīcēm (OV L 169, 1. lpp.; Īpašais izdevums latviešu valodā: 13. nod., 12. sēj., 82. lpp.) redakcijā ar grozījumiem, kas izdarīti ar Eiropas Parlamenta un Padomes 2007. gada 5. septembra Direktīvu 2007/47/EK (OV L 247, 21. lpp.; turpmāk tekstā – “Direktīva 93/42”), Direktīvas 93/42 1. panta 2. punkta a) apakšpunktā ir definētas šādi:

““medicīnas ierīces” ir visi instrumenti, aparāti, ierīces, programmatūra, materiāli vai citi priekšmeti, ko lieto atsevišķi vai kopā [ieskaitot programmatūru], ko tās ražotājs paredzējis izmantošanai konkrēti diagnostikas un/vai ārstniecības nolūkos un kas vajadzīga, lai nodrošinātu to, ka ierīces var pielietot attiecībā uz cilvēkiem, kā to paredzējis ražotājs, lai:

- diagnosticētu, novērstu, novērotu, ārstētu vai atvieglotu slimības,
- diagnosticētu, novērotu, ārstētu, atvieglotu vai kompensētu traumas vai fiziskus trūkumus,
- pētītu, aizstātu vai pārveidotu cilvēka ķermeņa uzbūvi vai fizioloģiskus procesus,
- kontrolētu apaugļošanas,

un kas paredzēto pamatiedarbību cilvēka ķermenī vai uz to nepanāk ar farmakoloģiskiem, imunoloģiskiem vai metaboliskiem līdzekļiem, bet kam šādi līdzekļi var palīdzēt”.

Pamatlieta un prejudiciālie jautājumi

- 30 Laikā no 2008. gada novembra līdz 2012. gada aprīlim “Oliver Medical” izlaidīšanai brīvam apgrozījumam deklarēja ražotāja “Lumenis” preces. Tika deklarētas šādas preces:
- 2008. gada 25. novembrī KN apakšpozīcijā 9018 19 90 lāzerierīces “UltraPulse Encore laser” uzgaļi;
 - 2009. gada attiecīgi 6. aprīlī un 11. novembrī KN apakšpozīcijā 9018 90 85 lāzeriekārta “Light Sheer ST”, kā arī iekārta “IPL Quantum SR” un tās piederumi “HR upgd for IPL Quantum” un “DL upgd for IPL Quantumsystem”;

- 2010. gada 21. aprīlī un 2011. gada 14. janvārī KN apakšpozīcijā 9019 10 90 ultraskaņas iekārtas “Ultrashape contour I” ārstēšanas galviņas;
 - 2011. gada 14. februārī KN apakšpozīcijā 9018 90 84 iekārtas “IPL Quantum SR 560” galviņas ar dzesēšanas sistēmu un
 - 2010. gada 4. novembrī KN apakšpozīcijā 9018 90 85 termoterapijas lāzerekārta “Ls-Duet” un tās specifiskie piederumi.
- 31 Veikusi “Oliver Medical” pārbaudi, VID uzskatīja, ka ierīces “Light Sheer ST” un “IPL Quantum SR” bija jāklasificē KN apakšpozīcijā 8543 70 90 99.
- 32 VID uzskatīja, ka ierīces “IPL Quantum SR” galviņas “HR upgd for IPL Quantum” un “DL upgd for IPL Quantumsystem”, kā arī ierīču “IPL Quantum SR 560” un “Ultrashape contour I” galviņas bija jāklasificē KN apakšpozīcijā 8543 90 00 90.
- 33 Turklāt, veikusi lāzerekārtas “Ls-Duet” un tās piederumu muitas deklarācijas datu atbilstības pārbaudi, VID uzskatīja, ka šīs preces bija jāklasificē attiecīgi KN apakšpozīcijās 8543 70 90 99 un 8543 90 00 90.
- 34 Pamatojoties uz šīm korekcijām, VID noteica “Oliver Medical” papildus maksājamās muitas nodokļa un pievienotās vērtības nodokļa summas, tām pieskaitot nokavējuma naudu un soda naudu.
- 35 2012. gada 13. martā “Oliver Medical” iesniedza VID pieteikumu saistošai izziņai par tarifu jautājumā par to, kā klasificējama selektīvās fototermolīzes iekārta “Lumenis M22”, kurai izsniegts atbilstības sertifikāts CE 93/42 kā medicīniskai iekārtai. 2012. gada 25. aprīlī VID izdeva saistošo izziņu par tarifu, ar kuru attiecīgais aparāts tika klasificēts KN apakšpozīcijā 8543 70 90.
- 36 Šos VID lēmumus par klasifikāciju “Oliver Medical” apstrīdēja iesniedzējtiesā, apgalvojot, ka ražotāja “Lumenis” aparātus ir paredzēts piegādāt ārstniecības iestādēm izmantošanai medicīnā un ka tāpēc tos jāklasificē KN pozīcijās 9018 un 9019.
- 37 Savukārt VID uzskata, ka šie aparāti drīzāk ir elektriski aparāti ar individuālām funkcijām un tāpēc ietilpst KN pozīcijā 8543.
- 38 Iesniedzējtiesa šaubās par minēto aparātu klasificējamību KN pozīcijā 8543, konkrēti, ievērojot Regulu Nr. 119/2008. Tā piemēra veidā norāda uz iekārtu “Light Sheer ST”, kuras izmēri: 44 cm augstumā, 50 cm platumā un 112 cm garumā, kā arī 48 kg svars neatbilst šajā regulā norādītajiem izmēriem 34,5 cm augstumā, 30,5 cm platumā un 50,5 cm garumā, kā arī 25 kg svaram. Turklāt tā paskaidro, ka šā aparāta lāzera sistēma izstaro starojumu ar viļņu garumu 900 nm, kas tiek absorbēts ar melanīnu, un šī tehnoloģija atšķiras no šajā regulā minētās spēcīga gaismas impulsa (IPL) tehnoloģijas. Tā piebilst, ka iekārtā “UltraPulse Encore laser” tiek izmantots hermētiska CO₂ veida lāzers un ka šā aparāta dzesēšana tiek veikta ar šķidrums.
- 39 Jautājumā par aparātiem “IPL Quantumsystem” iesniedzējtiesa norāda, ka tie vienā platformā apvieno lāzera tehnoloģijas un augstas intensitātes gaismas tehnoloģijas, izmantojot lielas jaudas parametrus. Savukārt iekārta “Ultrashape contour I” ģenerē augstas jaudas un zemas frekvences ultraskaņas viļņus atbilstoši analogiskai tehnoloģijai, ko izmanto litotripsijā un fokusētu audzēju ārstēšanā.
- 40 Iesniedzējtiesa piebilst, ka Regulā Nr. 119/2008 domātie aparāti ir paredzēti lietošanai skaistumkopšanas salonos, savukārt šajā lietā aplūkotos aparātus un to daļas izmanto ārstniecības iestādēs.

- 41 Jautājumā par iekārtas “Lumenis M22” klasificēšanu KN apakšpozīcijā 8543 70 90, kas veikta saistībā ar pieteikumu saistošai izziņai par tarifu, iesniedzējtiesa norāda, ka VID ir piemērojis Īstenošanas regulu Nr. 1204/2011, kurā noteikts, ka lāzera ierīci ietverošas iekārtas klasifikācija KN pozīcijā 9013 kā lāzers nav iespējama. Balstīdamās uz KN skaidrojumiem par apakšpozīciju 8543 70 90, iesniedzējtiesa šajā kontekstā prāto par to, kāds tvērums ir katrai no dažādajām pamatlietā aplūkojamajām KN pozīcijām. Proti, tā uzskata, ka šīs pozīcijas nav savstarpēji izslēdzošas. Tā uzskata, ka pamatlietā aplūkoto produktu klasificējamība tarifa piemērošanas vajadzībām ir atkarīga no tā, kā interpretējamas Savienības tiesības.
- 42 Šajos apstākļos Administratīvā rajona tiesa nolēma apturēt tiesvedību un uzdot Tiesai šādus trīs prejudiciālus jautājumus:
- “1) Vai [KN] pozīcija 9018 un 9019 ir jāinterpretē tādējādi, ka ierīces “UltraPulse Encore laser” uzgaļus, “Light Sheer ST”, “IPL Quantum SR” un tās galviņas “HR upgd for IPL Quantum”, “DL upgd for IPL Quantumsystem”, “Ultrashape contour I” ārstēšanas galviņas, “IPL Quantum SR 560”, “Ls-Duet” un tās piederumus un iekārtu “Lumenis M22”, kuras izmanto medicīnā, var klasificēt šajā pozīcijā?
 - 2) Ja pozīcija 9018 un 9019 nav piemērojama, vai preces var klasificēt [KN] pozīcijā 8543?
 - 3) Ja atbilde ir noraidoša, uz kuru citu pozīciju norāda [KN] interpretācija klasifikācijas vajadzībām?”

Par prejudiciālajiem jautājumiem

- 43 Ar saviem kopīgi iztīrājamajiem jautājumiem iesniedzējtiesa būtībā vaicā, vai KN ir jāinterpretē vai nu tādējādi, ka pamatlietā aplūkotie produkti, kas paredzēti ādas asinsvadu un dermatoloģisku problēmu ārstēšanai un kuru darbībā tiek izmantota gan lāzera tehnoloģija, gan tāda tehnoloģija, kurā pielieto ļoti intensīvu gaismu, ir jāklasificē kā medicīnas instrumenti vai ierīces vai mehanoterapijas ierīces KN pozīcijā 9018 vai 9019, vai turpretim tādējādi, ka šie produkti ir jāklasificē kā elektriski aparāti ar individuālu funkciju KN pozīcijā 8543.
- 44 Vispirms ievadam būtu jāatgādina, ka gadījumā, ja Tiesai ir jāsniedz prejudiciāls nolēmums jautājumā par klasifikāciju tarifa piemērošanas vajadzībām, tās uzdevums ir drīzāk valsts tiesai izskaidrot kritērijus, kuru lietojums tai ļaus attiecīgos produktus pareizi klasificēt KN, nevis veikt šo klasifikāciju pašai vēl jo vairāk tāpēc, ka Tiesas rīcībā var arī nebūt visa tālab vajadzīgā informācija. Tādējādi šķiet, ka valsts tiesai katrā ziņā ir vairāk iespēju to izdarīt (skat. spriedumu *Data I/O*, C-297/13, EU:C:2014:331, 36. punkts un tajā minētā judikatūra).
- 45 Turklāt no pastāvīgās judikatūras izriet, ka, lai nodrošinātu tiesisko noteiktību un lai būtu vieglāk veikt kontroli, izšķirošais kritērijs preču klasificēšanai tarifa piemērošanas vajadzībām vispārīgi ir jāmeklē šo preču specifiskā un objektīvajās īpašībās, kas ir norādītas KN pozīcijas aprakstā un sadaļas vai nodaļas piezīmēs (spriedums *Delphi Deutschland*, C-423/10, EU:C:2011:315, 23. punkts un tajā minētā judikatūra).
- 46 No pastāvīgās judikatūras arī izriet, ka skaidrojumos, ko attiecībā uz KN ir sagatavojusi Komisija un attiecībā uz HS ir sagatavojusi PMO, ir svarīgas dažādu tarifa pozīciju piemērojamības interpretācija, lai arī tām nav juridiski saistoša spēka (spriedums *Delphi Deutschland*, EU:C:2011:315, 24. punkts un tajā minētā judikatūra).
- 47 Visbeidzot jāatgādina arī, ka, lai produktu klasificētu piemērotā pozīcijā, produkta izmantošanas mērķis var būt objektīvs klasifikācijas kritērijs, ja vien tas šim produktam ir raksturīgs, un šim raksturīgumam jābūt konstatējamam pēc šā produkta specifiskās un objektīvajām īpašībām (skat. spriedumu *Olicom*, C-142/06, EU:C:2007:449, 18. punkts).

- 48 Izvērtējot KN pozīciju 9018, redzams, ka tajā ietilpst tostarp medicīnas instrumenti vai ierīces. Šīs pozīcijas aprakstā nav rodams šo instrumentu vai ierīču īpašību sīkāks apraksts. Šajā pozīcijā ietilpstošo produktu vidū ir minētas arī ultravioleto vai infrasarkanu staru iekārtas.
- 49 Šajā ziņā ir svarīgi norādīt, ka saskaņā ar HS skaidrojumu par pozīciju 9018 šajā pozīcijā ietilpst visi tie instrumenti un aparāti, kuru lietošanā parasti gandrīz vienmēr jāiesaistās ārstniecības personai, piemēram, ārstam, ķirurgam, zobārstam, veterinārārstam vai akušierim, lai noteiktu diagnozi, novērstu vai ārstētu kādu slimību vai operētu.
- 50 No tā izriet gan tas, ka šīs ierīces un instrumentus vairākumā gadījumu lieto ārstniecības persona, taču viņas iesaistīšanās ne vienmēr ir obligāta, gan tas, ka minētās ierīces un minētie instrumenti ir paredzēti medicīniskiem nolūkiem.
- 51 Tālab, lai noskaidrotu, vai kāds produkts ir paredzēts medicīniskiem nolūkiem, būtu jāņem vērā visi no iesniedzējtiesas lēmuma izrietošie lietas būtiskie apstākļi, ciktāl pēc tiem noskaidrojamas šim produktam piemītošā specifika un objektīvās īpašības. Pierādījums tam, ka minētais produkts ir paredzēts medicīniskiem nolūkiem, importēšanas brīdī ir jāsigādā importētājam.
- 52 Kā viens no būtiskajiem apstākļiem ir jāizvērtē lietojums, kādam aplūkoto produktu ir paredzējis ražotājs, kā arī tā lietošanas kārtība un vieta. Tādējādi apstāklis, ka šis produkts ir paredzēts vienas vai dažādu patoloģiju ārstēšanai, un apstāklis, ka šī ārstēšana jāveic ārstniecības iestādē un ārstniecības personas uzraudzībā, ir pazīmes, pēc kurām konstatējams, ka minētais produkts ir paredzēts medicīniskiem nolūkiem. Turpretim apstāklis, ka produkts ļauj galvenokārt panākt estētiskus uzlabojumus, ka to var lietot nesaistīti ar ārstniecību, piemēram, skaistumkopšanas salonā un bez ārstniecības personas iesaistīšanās, ir pazīmes, pēc kurām noliedzams, ka minētais produkts ir paredzēts medicīniskiem nolūkiem.
- 53 Šajā ziņā viens no vērā ņemamajiem faktoriem ir apstāklis, ka produktam ir medicīnas ierīces atbilstību Direktīvas 93/42 noteikumiem apliecinošs CE marķējums. Tomēr, ņemot vērā gan atšķirību Direktīvas 93/42 un KN mērķos, gan vajadzību saglabāt saskanīgumu tajā, kā tiek interpretētas KN un ar starptautisku konvenciju, kuras līgumslēdzēja puse ir Savienība, izveidotā HS, tas apstāklis, ka produktam ir CE marķējums, nevar būt izšķirošais, lai noteiktu, vai tas ir paredzēts medicīniskiem nolūkiem KN pozīcijas 9018 izpratnē.
- 54 Iesniedzējtiesa vienlīdz prāto par to, cik būtiski ir tādi citi faktori kā aplūkotā produkta izmēri, svars, kā arī izmantotā tehnoloģija, lai varētu konstatēt, vai šis produkts ietilpst KN pozīcijā 9018. Proti, tā uzskata, ka pamatlietā aplūkotie produkti, pamatojoties uz šiem faktoriem, ir jānošķir no tiem, par kuriem ir Regula Nr. 119/2008 un kuru klasificējamību KN pozīcijā 9018 Komisija šajā regulā ir izslēgusi.
- 55 Šajā ziņā jāatgādina, ka klasifikācijas regula ir vispārpiemērojama, jo tā attiecas nevis uz kādu konkrētu saimnieciskās darbības subjektu, bet gan uz visu Muitas kodeksa komitejas izpētītajam produktam identisko produktu kopumu. Tālab, lai, interpretējot klasifikācijas regulu, noteiktu tās piemērošanas jomu, jāņem vērā arī tās pamatojuma izklāsts (spriedums *Krings*, C-130/02, EU:C:2004:122, 33. punkts un tajā minētā judikatūra).
- 56 Regula Nr. 119/2008 patiešām nav tieši piemērojama pamatlietā aplūkotajiem produktiem. Proti, šie produkti nav identiski šajā regulā paredzētajiem, jo no tiem atšķiras tostarp izmēru un svara, kā arī izmantoto tehnoloģiju ziņā.
- 57 Tomēr tādas klasifikācijas regulas kā Regulas Nr. 119/2008 piemērošana pēc analogijas produktiem, kas ir analogiski šajā regulā paredzētajiem, sekmē saskanīgu KN interpretāciju, kā arī vienlīdzīgu attieksmi pret subjektiem (šajā ziņā skat. spriedumu *Krings*, EU:C:2004:122, 35. punkts).

- 58 Saskaņā ar Regulas Nr. 119/2008 pielikuma trešajā slejā izklāstītajā pamatojumā teikto šā pielikuma pirmajā slejā aprakstītos produktus klasificēt KN pozīcijā 9018 kā medicīnas instrumentu vai ierīci nav iespējams tāpēc, ka šis aparāts nenodrošina medicīnisku ārstēšanu un netiek izmantots medicīnā.
- 59 No tā būtu secināms, ka izmēri, svars un izmantotā tehnoloģija nav izšķirošie faktori, lai produktu klasificētu šajā pozīcijā.
- 60 Savukārt KN pozīcija 9019 aptver arī mehanoterapijas ierīces. HS skaidrojumā par pozīciju 9019 ir redzams, ka šos aparātus izmanto galvenokārt locītavu vai muskuļu slimību ārstēšanai un ka šo ārstēšanu parasti veic atbilstoši ārstniecības personas norādījumiem vai tās uzraudzībā. No tā izriet, ka šā sprieduma 51.–53. punktā izklāstītie kritēriji, kas attiecas uz produkta paredzēto lietojamību medicīniskiem nolūkiem, ir *mutatis mutandis* attiecināmi uz KN pozīcijas 9019 interpretāciju.
- 61 Iesniedzējtiesas lēmumā nav izklāstīti faktiskie apstākļi, pēc kuriem varētu konstatēt iemeslus, kāpēc šī pozīcija tika uzskatīta par atbilstošu, lai pamatlietā aplūkotos produktus klasificētu tarifa piemērošanas vajadzībām. Tiesas sēdē “Oliver Medical” norādīja, ka iekārtas “Ultrashape contour I” ārstēšanas galviņas ir mehanoterapijas ierīces, ko izmanto, lai sadalītu tauku šūnas.
- 62 Tā kā šis ir faktiskais apstāklis, kas nebija norādīts iesniedzējtiesas lēmumā, bet pirmoreiz atklājies tiesas sēdē, iesniedzējtiesai, ņemot vērā visu lietas materiālos esošo informāciju un ievērojot HS skaidrojumu par pozīciju 9019, jāpārbauda, vai viens vai vairāki no pamatlietā aplūkotajiem produktiem ietilpst drīzāk KN pozīcijā 9019, nevis KN pozīcijā 8543.
- 63 Savukārt KN pozīcija 8543 attiecas uz elektriskajām mašīnām un iekārtām ar individuālu funkciju, kas citur 85. nodaļā nav minētas vai iekļautas. Saskaņā ar Vispārīgo KN interpretācijas noteikumu pirmās daļas I sadaļas A apakšsadaļā rodamā 3. noteikuma a) punktā teikto, tā kā minētās pozīcijas tvērums ir vispārīgāks par KN pozīciju 9018 vai 9019 tvērumu, pamatlietā aplūkoto produktu klasificēšanai KN pozīcija 8543 būtu atbilstīga tikai gadījumā, ja tie neietilpstu KN pozīcijā 9018 vai 9019, un tas iesniedzējtiesai jāpārbauda šā sprieduma 51.–59. punktā izklāstīto kritēriju gaismā.
- 64 Uzskatīdama, ka, ievērojot KN skaidrojumus par apakšpozīciju 8543 70 90, dažādās pamatlietā izvērtējamās KN pozīcijas nav savstarpēji izslēdzošas, iesniedzējtiesa šajā kontekstā prāto par to, kāds ir katras šīs pozīcijas tvērums.
- 65 Šajā ziņā būtu jānorāda, pirmkārt, ka minētie skaidrojumi attiecas uz ultravioletās apstarošanas iekārtām, proti, tehnoloģiju, kas nešķiet atbilstam pamatlietā aplūkoto produktu tehnoloģijai, un to jāpārbauda iesniedzējtiesai. Otrkārt, ir svarīgi norādīt, ka gan saskaņā ar šajās pašās piezīmēs, gan šā sprieduma 49. punktā minētajā HS skaidrojumā par pozīciju 9018 teikto tieši produkta medicīniskais nolūks ir izšķirošais kritērijs šā produkta klasificējamībai KN pozīcijā 9018.
- 66 Turklāt pamatlietā aplūkoto produktu vidū ir ne tikai dažādi aparāti, bet arī atbilstošās rokas ierīces, proti, uzgaļi un galviņas.
- 67 No KN XVI sadaļas 2. piezīmes izriet, ka, ja vien šīs sadaļas 1. piezīmē un 84. un 85. nodaļas 1. piezīmē nav noteikts citādi, mašīnu daļas – atskaitot dažus izņēmumus, kas uz pamatlietu neattiecas, – klasificē atbilstoši šajā 2. piezīmē paredzētajiem noteikumiem. Tāpat KN 90. nodaļas 2. piezīmē ir teikts, ka, ja vien šīs sadaļas 1. piezīmē nav noteikts citādi, minētajā nodaļā ietvertu mašīnu, aparātu, ierīču vai izstrādājumu daļas un piederumi klasificējami atbilstoši šajā piezīmē izklāstītajiem noteikumiem.
- 68 Tāpēc būtu jāpārbauda, vai attiecīgās rokas ierīces ir daļas un piederumi minēto piezīmju izpratnē.
- 69 Šajā ziņā no Tiesas judikatūras par KN pozīcijām 8473, 8486 un 9018 izriet, ka jēdziens “daļas” nozīmē, ka pastāv kopums, kura funkcionēšanai šīs daļas ir nepieciešamas, un ka jēdziens “piederumi” nozīmē, ka pastāv savstarpēji aizvietoājama ierīce, kura ļauj pielāgot ierīci noteiktam darbam vai tai sniedz

papildu iespējas, vai arī dod tai iespēju sniegt konkrētu pakalpojumu saistībā ar tās pamatfunkciju (skat. spriedumu *Rohm & Haas Electronic Materials CMP Europe u.c.*, C-336/11, EU:C:2012:500, 34. punkts un tajā minētā judikatūra). Tālab, lai nodrošinātu kopējā muitas tarifa saskaņīgu un vienveidīgu piemērošanu, šīs “daļu” un “piederumu” jēdzienu definīcijas vajadzības gadījumā attiecas uz KN pozīcijām 8543, 9018 un 9019.

- 70 Iesniedzējtiesai šā sprieduma iepriekšējā punktā izklāstīto norādījumu gaismā ir jākonstatē, vai pamatlietā aplūkotās rokas ierīces ir jāuzskata par kāda no aplūkotajiem aparātiem daļām vai piederumiem, un līdz ar to – vai tās jāklasificē atbilstoši KN XVI sadaļas 2. piezīmei vai šīs nomenklatūras 90. nodaļas 2. piezīmei.
- 71 Iesniedzējtiesai, ievērojot šajā spriedumā izklāstītos kritērijus un pamatojoties uz visiem tai zināmajiem faktiskajiem apstākļiem, vienlīdz jāpārbauda, vai pamatlietā aplūkotie produkti ir jāklasificē vai nu KN pozīcijā 9018 vai 9019, vai, ja tas nav iespējams, KN pozīcijā 8543.
- 72 Visu iepriekš izklāstīto apsvērumu gaismā uz uzdotajiem jautājumiem būtu jāatbild, ka KN jāinterpretē tādējādi, ka tālab, lai noteiktu, vai tādi produkti kā pamatlietā aplūkotie ir jāklasificē drīzāk kā medicīniskiem nolūkiem paredzēti aparāti vai instrumenti KN pozīcijā 9018 vai kā mehanoterapijas ierīces KN pozīcijā 9019, nevis kā elektriski aparāti ar individuālu funkciju KN pozīcijā 8543, būtu jāņem vērā visi lietas būtiskie apstākļi, pēc kuriem noskaidrojamas šiem produktiem piemītošā specifika un objektīvās īpašības. Kā viens no būtiskajiem apstākļiem ir jāizvērtē lietojums, kādam minētos produktus ir paredzējis ražotājs, kā arī to lietošanas kārtība un vieta. Apstākļi, ka šie produkti ir paredzēti vienas vai dažādu patoloģiju ārstēšanai, un apstākļi, ka ārstēšana jāveic akreditētā ārstniecības iestādē un ārstniecības personas uzraudzībā, ir pazīmes, pēc kurām konstatējams, ka šie produkti ir paredzēti medicīniskiem nolūkiem. Turpretim apstākļi, ka šie produkti ļauj galvenokārt panākt estētiskus uzlabojumus, un apstākļi, ka šos produktus var lietot nesaistīti ar ārstniecību, piemēram, skaistumkopšanas salonā un bez ārstniecības personas iesaistīšanās, ir pazīmes, pēc kurām noliedzams, ka minētie produkti ir paredzēti medicīniskiem nolūkiem. Izmēri, svars un izmantotā tehnoloģija nav izšķirošie faktori, lai tādus produktus kā pamatlietā aplūkotie klasificētu KN pozīcijā 9018.

Par tiesāšanās izdevumiem

- 73 Attiecībā uz pamatlietas pusēm šī tiesvedība ir stadija procesā, kuru izskata iesniedzējtiesa, un tā lemj par tiesāšanās izdevumiem. Izdevumi, kas radušies, iesniedzot apsvērumus Tiesai, un kas nav minēto pušu izdevumi, nav atlīdzināmi.

Ar šādu pamatojumu Tiesa (desmitā palāta) nospriež:

Kombinētās nomenklatūras, kas ietverta I pielikumā Padomes 1987. gada 23. jūlija Regulai (EEK) Nr. 2658/87 par tarifu un statistikas nomenklatūru un kopējo muitas tarifu redakcijās, kas secīgi izriet no Komisijas 2007. gada 20. septembra Regulas (EK) Nr. 1214/2007, Komisijas 2008. gada 19. septembra Regulas (EK) Nr. 1031/2008, Komisijas 2009. gada 30. septembra Regulas (EK) Nr. 948/2009, Komisijas 2010. gada 5. oktobra Regulas (ES) Nr. 861/2010 un Komisijas 2011. gada 27. septembra Regulas (ES) Nr. 1006/2011, jāinterpretē tādējādi, ka tālab, lai noteiktu, vai tādi produkti kā pamatlietā aplūkotie ir jāklasificē drīzāk kā medicīniskiem nolūkiem paredzēti aparāti vai instrumenti šīs nomenklatūras pozīcijā 9018 vai kā mehanoterapijas ierīces tās pozīcijā 9019, nevis kā elektriski aparāti ar individuālu funkciju minētās nomenklatūras pozīcijā 8543, būtu jāņem vērā visi lietas būtiskie apstākļi, pēc kuriem noskaidrojamas šiem produktiem piemītošā specifika un objektīvās īpašības. Kā viens no būtiskajiem apstākļiem ir jāizvērtē lietojums, kādam minētos produktus ir paredzējis ražotājs, kā arī to lietošanas kārtība un vieta. Apstākļi, ka šie produkti ir paredzēti vienas vai dažādu patoloģiju ārstēšanai, un apstākļi, ka ārstēšana jāveic akreditētā ārstniecības iestādē un

ārstniecības personas uzraudzībā, ir pazīmes, pēc kurām konstatējams, ka šie produkti ir paredzēti medicīniskiem nolūkiem. Turpretim apstāklis, ka šie produkti ļauj galvenokārt panākt estētiskus uzlabojumus, un apstāklis, ka šos produktus var lietot nesaistīti ar ārstniecību, piemēram, skaistumkopšanas salonā un bez ārstniecības personas iesaistīšanās, ir pazīmes, pēc kurām noliedzams, ka minētie produkti ir paredzēti medicīniskiem nolūkiem. Izmēri, svars un izmantotā tehnoloģija nav izšķirošie faktori, lai tādus produktus kā pamatlietā aplūkotie klasificētu iepriekš minētās nomenklatūras pozīcijā 9018.

[Paraksti]